

March 22-28, 2021

## Doctrine and Covenants 29

“JESUS CHRIST WILL GATHER HIS PEOPLE”

22. bis 28. März, 2021

## Lehre und Bündnisse 29

„JESUS CHRISTUS WIRD SEIN VOLK SAMMELN“

### Summary:

*Doctrine and Covenants 29. Revelation given through Joseph Smith the Prophet, in the presence of six elders, at Fayette, New York, September 1830. This revelation was given some days prior to the conference, beginning September 26, 1830. 1–8, Christ gathers His elect; 9–11, His coming ushers in the Millennium; 12–13, The Twelve will judge all Israel; 14–21, Signs, plagues, and desolations will precede the Second Coming; 22–28, The last resurrection and final judgment follow the Millennium; 29–35, All things are spiritual unto the Lord; 36–39, The devil and his hosts were cast out of heaven to tempt man; 40–45, The Fall and Atonement bring salvation; 46–50, Little children are redeemed through the Atonement.*

### Zusammenfassung:

*Abschnitt 29. Offenbarung, gegeben an Joseph Smith, den Propheten, in Gegenwart von sechs Ältesten im September 1830 zu Fayette, New York. Diese Offenbarung erging einige Tage vor der Konferenz, die am 26. September 1830 begann. 1-8 Christus sammelt seine Auserwählten; 9-11 Sein Kommen leitet das Millennium ein; 12-13 Die Zwölf werden ganz Israel richten; 14-21 Zeichen, Plagen und Verwüstungen werden dem Zweiten Kommen vorausgehen; 22-28 Die letzte Auferstehung und das letzte Gericht folgen auf das Millennium; 29-35 Alles ist vor dem Herrn geistig; 36-39 Der Teufel und seine Scharen wurden aus dem Himmel ausgestoßen, um den Menschen zu versuchen; 40-45 Der Fall und das Sühnopfer bringen die Errettung; 46-50 Kleine Kinder sind durch das Sühnopfer erlöst.*

### Supplemental Jewish and Holy Land Insights

**What precedent is there for General Conferences?** Biblically, “Holy Convocations” (conferences) here special instructional gatherings.

“Speak unto the children of Israel, and say unto them, concerning the feasts of the LORD, which ye shall proclaim *to be holy convocations, even these are my feasts.*” (**Leviticus 23:2**) The biblical festivals were different than the ordinary weekly days because it was not permissible to work. During these biblical holy days people were ‘invited’ to participate in large convocations held at the Temple. As a part of the feast-day events, the *Torah* was read publicly. The two more important High Holy Days or convocations were Passover and Sukkot. Both designated by the first full moon after the spring equinox and the first full moon after the fall equinox. In a modern calendar, usually close the beginning of April and October. Other Biblical holy convocations include Sabbath high days of Pentecost, (**Leviticus 23:21**); Passover (**Exodus 12:16; Leviticus 23:7**); and the Feasts of Weeks, Tabernacles, and Trumpets (**Numbers 28:26; 29:1; Leviticus 23:35–36; 23:24**). The Feast of Unleavened Bread (Passover) called for two high holy days, one on the first and the other on the seventh day of Passover. (**Exodus 34:18**). Every year on the tenth day of the seventh Biblical month was the Day of Atonement; Israel was commanded to fast on this day and to gather at the tabernacle or temple.

### Ergänzende Jüdische und Heilige Land Einsichte

**Welchen Präzedenzfall gibt es für Generalkonferenzen?**

Biblich gesehen sind „Heilige Versammlungen“ (Konferenzen) hier besondere Lehrveranstaltungen. „Rede zu den Israeliten und sag zu ihnen: Die Feste des Herrn, die ihr als Tage heiliger Versammlung ausrufen sollt.“ (**3.Mose 23:2**) Die biblischen Feste waren anders als die gewöhnlichen Wochentage, weil es nicht erlaubt war zu arbeiten. Während dieser biblischen Feiertage wurden die Menschen „eingeladen“, an großen Versammlungen im Tempel teilzunehmen. Im Rahmen der Festtagsveranstaltungen wurde die *Thora* öffentlich gelesen. Die beiden wichtigsten Hochheiligen Tage oder Versammlungen waren *Pessach* und *Sukkot*. Beide werden durch den ersten Vollmond nach dem Frühlingsäquinoktium und den ersten Vollmond nach dem Herbstäquinoktium bezeichnet. In einem modernen Kalender schließen Sie normalerweise Anfang April und Oktober. Andere biblische heilige Versammlungen umfassen die Sabbat-Hochtage von Pfingsten (**3.Mose 23, 21**); Passah (**2.Mose 12, 16; 3.Mose 23,7**); und die Feste der Wochen, Laubhütten und Posaunen (**Numeri 28:26; 29:1; 3.Mose 23:35–36; 23:24**). Das Fest der ungesäuerten Brote (*Pessach*) forderte zwei hohe heilige Tage, einen am ersten und einen am siebten Tag des *Pessach*. (**2.Mose 34:18**). Jedes Jahr am zehnten Tag des siebten biblischen Monats war der Versöhnungstag; Israel wurde befohlen, an diesem Tag zu fasten und sich in der Stiftshütte oder im Tempel zu versammeln.

### **How can I see that a Temple is more than just a building?**

An image of heavenly living may be in the pattern of living in the "City of our Lord" with our Lord. The imagery of dwelling places such as tents with their poles (stakes) and curtains may represent the organized facilities and order of heaven. "The sons also of them that afflicted thee shall come bending unto thee; and all they that despised thee shall bow themselves down at the soles of thy feet; and they shall call thee, The city of the LORD, The Zion of the Holy One of Israel." (**Isaiah 60:14**) It seems that the temple, the "camp" of Israel was organized in a "City of the Lord" which was likened to the "House of the Lord." The families were on the outside; the priests (Levites) were next. They surrounded the holiest place (the Ark) where the Lord's prophet communed with God. It may be likened to the terms telestial, terrestrial and celestial. It is easy to imagine that ancient Israel lived this way as a preparatory exercise of living with God. ". . . it seems, the ancient Israelites were commanded to build a sanctuary so that God may dwell amongst them (**Exodus 25:8**). The Tabernacle became the place to which sacrifices were brought in times of joy and in times of sadness. It became the place to which Moses retired when he wanted to communicate with God. When the Children of Israel camped in the desert, the Tabernacle was erected at the very center of the camp; when they moved, the Tabernacle was taken apart, and was moved with them. Physically and spiritually it was the central object for the Children of Israel, and it was through the Tabernacle that they felt their connection with God." (**Encyclopedia Judaica Jr.**) "The tabernacle, sometimes called the temple, was a very ornate though portable building, which the children of Israel carried with them in the wilderness. It was to this temple that Hannah went to pray and where Samuel ministered. It was the duty of the Levites to take care of this building and keep it in order. They took it apart, carried it and all that pertained to it from place to place as they journeyed in the wilderness, and then set it up again when a new camp was made." (**Doctrines of Salvation, Joseph Fielding Smith, Vol.3, Pg.112**)

### **Wie kann ich sehen, dass ein Tempel mehr als nur ein Gebäude ist?**

Ein Bild des himmlischen Lebens kann im Muster des Lebens in der „Stadt unseres Herrn“ mit unserem Herrn sein. Die Bilder von Wohnorten wie Zelten mit ihren Stangen (Pfählen) und Vorhängen können die organisierten Einrichtungen und die Ordnung des Himmels darstellen. „Gebückt kommen die Söhne deiner Unterdrücker zu dir, alle, die dich verachtet haben, werfen sich dir zu Füßen. Man nennt dich «Die Stadt des Herrn und Das Zion des Heiligen Israels“. (**Jesaja 60:14**) Es scheint, dass der Tempel, das „Lager“ Israels, in einer „Stadt des Herrn“ organisiert wurde, die mit dem „Haus des Herrn“ verglichen wurde. Die Familien waren draußen; Als nächstes kamen die Priester (Leviten). Sie umgaben den heiligsten Ort (die Arche), an dem der Prophet des Herrn mit Gott kommunizierte. Es kann mit den Begriffen telestial, terrestrial und celestial verglichen werden. Es ist leicht vorstellbar, dass das alte Israel so lebte, um das Leben mit Gott vorzubereiten. Es scheint, dass den alten Israeliten befohlen wurde, ein Heiligtum zu bauen, damit Gott unter ihnen wohnen kann (**2.Mose 25:8**). Das Tabernakel wurde zum Ort, an den in Zeiten der Freude und in Zeiten der Trauer Opfer gebracht wurden. Es wurde der Ort, an den sich Moses zurückzog, als er mit Gott kommunizieren wollte. Als die Kinder Israels in der Wüste lagerten, wurde das Tabernakel in der Mitte des Lagers errichtet. Als sie sich bewegten, wurde das Tabernakel auseinandergenommen und mit ihnen bewegt. Körperlich und geistig war es das zentrale Objekt für die Kinder Israels, und durch die Stiftshütte fühlten sie ihre Verbindung zu Gott.“ (**Enzyklopädie Judaica Jr.**) „Die Stiftshütte, manchmal auch Tempel genannt, war ein sehr reich verziertes, wenn auch tragbares Gebäude, das die Kinder Israel in der Wüste mit sich führten. In diesen Tempel ging Hannah, um zu beten und wo Samuel diente. Es war die Pflicht der Leviten, sich um dieses Gebäude zu kümmern und es in Ordnung zu halten. Sie nahmen es auseinander, trugen es und alles, was damit zu tun hatte, von Ort zu Ort, als sie durch die Wildnis reisten, und bauten es dann wieder auf, als ein neues Lager errichtet wurde.“ (**Heilslehren, Joseph Fielding Smith, Vol.3, S.112**)

### How do the Temple and holy convocations relate?

Even in the Book of Mormon, such an organized camp could be imagined as a place where special holy convocations were held. "And it came to pass that when they came up to the temple, they pitched their tents round about, every man according to his family, consisting of his wife, and his sons, and his daughters, and their sons, and their daughters, from the eldest down to the youngest, every family being separate one from another. And they pitched their tents round about the temple, every man having his tent with the door thereof towards the temple, that thereby they might remain in their tents and hear the words which king Benjamin should speak unto them;" (**Mosiah 2:5-6**) We can see this also in the Old Testament. "Balaam . . . stood on a lofty summit overlooking the camp of the People of Israel in the plain below . . . Balaam blessed the nation, predicting its victory over Edom and Moab . . . Balaam, seeing Israel's tents arranged in such a way that each family was assured of its privacy, praised the nation he had come to curse, with the words: 'How goodly are thy tents, O Jacob, thy dwelling places, O Israel!'" (**Encyclopedia Judaica Jr. – Numbers 24:5**)

### In welcher Beziehung stehen der Tempel und die heiligen Versammlungen?

Selbst im Buch Mormon könnte man sich ein solches organisiertes Lager als einen Ort vorstellen, an dem besondere heilige Versammlungen abgehalten wurden. „Und es begab sich: Als sie zum Tempel hinaufkamen, schlugen sie ringsum ihre Zelte auf, ein jeder Mann gemäß seiner Familie, die aus seiner Frau und seinen Söhnen und seinen Töchtern und deren Söhnen und deren Töchtern bestand, von den ältesten bis hinab zu den jüngsten, wobei jede Familie von der anderen getrennt war. Und sie schlugen ihre Zelte rings um den Tempel auf, ein jeder Mann sein Zelt mit dem Eingang zum Tempel hin, damit sie in ihren Zelten bleiben und die Worte vernehmen konnten, die König Benjamin zu ihnen sprechen würde;“ (**Mosia 2:5-6**) Wir können dies auch im Alten Testament sehen. „Bileam . . . stand auf einem hohen Gipfel mit Blick auf das Lager des Volkes Israel in der Ebene darunter. . . Bileam segnete die Nation und sagte ihren Sieg über Edom und Moab voraus. . . Bileam sah Israels Zelte so angeordnet, dass jeder Familie die Privatsphäre zugesichert wurde, und lobte die Nation, die er verflucht hatte, mit den Worten: „Jakob, wie schön sind deine Zelte, wie schön deine Wohnstätten, Israel!“ (**Numeri 24:5**) (**Enzyklopädie Judaica Jr.**)

### How can I internalize the Temple into my neighborhood, my home?

Is it possible that the areas of responsibility and assigned living were "staked" out, that there were stakes, poles or standards that identified the living areas? "The Lord spoke to Moses and Aaron saying 'The Israelites shall camp each with his standard under the banners of their ancestral house'" (**Numbers 2:2**). The standards borne by the 12 tribes served the same purpose as heraldic devices. Their colors and emblems were: Reuben red; emblem mandrakes. Simeon green; emblem the town of Shechem. Levi white, black and red; emblem the *Urim* and *Thummim* (**Deuteronomy 33:9**). Judah azure; emblem a lion. Issachar black; emblem a strong boned ass or sun and moon. Zebulun white; emblem a ship. Dan sapphire; emblem a tent or a lion. Naphtali rose; emblem a hind. Asher aquamarine; emblem an olive tree. Ephraim and Manasseh black, embroidered with a picture of Egypt; emblem: Ephraim, a bullock and Manasseh, a wild ox.

### Wie kann ich den Tempel in meine Nachbarschaft, mein Zuhause, verinnerlichen?

Ist es möglich, dass die Verantwortungsbereiche und das zugewiesene Leben „abgesteckt“ wurden, dass es Pfähle, Pfähle oder Standards gab, die die Wohnbereiche identifizierten? „Alle Israeliten sollen bei ihren Feldzeichen lagern, jede Großfamilie mit einer eigenen Fahne. Sie sollen rings um das Offenbarungszelt so lagern, dass es jeder vor sich hat.“ (**Numeri 2:2**). Die Standards, die von den 12 Stämmen getragen werden, dienten demselben Zweck wie heraldische Geräte. Ihre Farben und Embleme waren: Ruben rot, Emblem Mandrakes. Simeon grün; Emblem die Stadt Sichem. Levi weiß, schwarz und rot; Emblem die *Urim* und *Thummim* (**5.Mose 33:9**). Juda azurblau; Emblem ein Löwe. Issachar schwarz; Emblem a starker Esel ohne Knochen oder Sonne und Mond. Sebulon weiß; Emblem ein Schiff. Dan Saphir; Emblem ein Zelt oder ein Löwe. Naphtali Rose; Emblem ein Hinterteil. Asher Aquamarin; Emblem ein Olivenbaum. Ephraim und Manasse schwarz, bestickt mit einem Bild von Ägypten, Emblem: Ephraim, ein Ochse und



Benjamin 12 colors; emblem a wolf.”

**(Encyclopedia Judaica Jr.)** In the ancient days, the inner two courtyards were draped or had curtains draped between the stakes or poles and cords so that the sacredness and dignity of the priestly area and the Lord’s habitation were maintained. “Look upon Zion, the city of our solemnities: thine eyes shall see Jerusalem a quiet habitation, a tabernacle that shall not be taken down; not one of the stakes thereof shall ever be removed, neither shall any of the cords thereof be broken.” **(Isaiah 33:20)** “The Bible uses a variety of Hebrew terms when speaking of the place where God and Israel communed: *Mishkan* - ‘Dwelling’ [God’s dwelling place among the people of Israel]. *Mishkan ha-Edut* - ‘The dwelling place of the Testimony’ [the place where the two tablets containing the Ten Commandments were kept]. *Ohel Mo’ed* - ‘Tent of Meeting’ [where God reveals Himself to Israel]. It should be noted that the words *Mishkan* and *Ohel* are synonyms. In the Bible they are both used to denote the Tabernacle. *Mikdash* - ‘Sanctuary’ or the ‘Holy Place’; and especially *Kodesh ha-Kodashim*, the most holy place within the Tabernacle. Some traditional commentators and many critical scholars believe that these terms may refer to more than one place.” **(Encyclopedia Judaica Jr.)** In the latter-days, an organizational unit called “Stakes of Zion” may have the same purpose in reminding us to live in dignity and sacredness and commune with God as a community. “Until the day cometh when there is found no more room for them; and then I have other places which I will appoint unto them, and they shall be called stakes, for the curtains or the strength of Zion.” **(Doctrine & Covenants 101:21)**

### **What is the eternal significance of the “Twelve?”**

Through the discovery of the Dead Sea Scrolls we find the motivation of those many call the Essenes, was to move away from wickedness and establish a singular community of righteousness. Their organization had a shadow of biblical organization. Their leader was called the “Teacher of Righteousness” and he had two assistants. There was also a council of “Twelve Overseers.” They had an order following the ‘righteous king’ which is said in Hebrew, “*Melech Zedek*.” The Dead Sea sect shunned others, and

Manasse, ein wilder Ochse. Benjamin 12 Farben; Emblem eines Wolfes.“ **(Enzyklopädie Judaica Jr.)**. In den alten Tagen waren die beiden Innenhöfe drapiert oder hatten Vorhänge zwischen den Pfählen oder Stangen und Schnüren drapiert, damit die Heiligkeit und Würde des Priestergebiets und die Behausung des Herrn erhalten blieben. „Schau auf Zion, die Stadt unserer Feste! Deine Augen werden Jerusalem sehen, den Ort der Ruhe, das Zelt, das man nicht abbricht, dessen Pflöcke man niemals mehr ausreißt, dessen Stricke nie mehr zerreißen.“ **(Jesaja 33:20)** „Die Bibel verwendet eine Vielzahl hebräischer Begriffe, wenn sie von dem Ort spricht, an dem Gott und Israel miteinander kommunizierten: *Mishkan* -, Wohnung “[Gottes Wohnort unter den Menschen in Israel]. *Mishkan ha-Edut* - „Der Wohnort des Zeugnisses“ [der Ort, an dem die beiden Tafeln mit den Zehn Geboten aufbewahrt wurden]. *Ohel Mo’ed* - "Zelt der Begegnung" [wo Gott sich Israel offenbart]. Es sei darauf hingewiesen, dass die Wörter *Mishkan* und *Ohel* Synonyme sind. In der Bibel werden beide verwendet, um die Stiftshütte zu bezeichnen. *Mikdash* - "Heiligtum" oder "Heiliger Ort"; und besonders *Kodesh ha-Kodashim*, der heiligste Ort im Tabernakel. Einige traditionelle Kommentatoren und viele kritische Wissenschaftler glauben, dass sich diese Begriffe auf mehr als einen Ort beziehen können.“ **(Enzyklopädie Judaica Jr.)** In den letzten Tagen hat eine Organisationseinheit namens „Pfähle Zions“ möglicherweise den gleichen Zweck, uns daran zu erinnern, in Würde und Heiligkeit zu leben und mit Gott als Gemeinschaft zu kommunizieren. „bis der Tag kommt, da sich für sie kein Raum mehr findet; und dann habe ich andere Plätze, die ich ihnen bestimmen werde, und sie werden Pfähle genannt werden, für die Zeltbehänge oder die Stärke Zions.“ **(Lehre und Bündnisse 101:21)**

### **Was ist die ewige Bedeutung der "Zwölf"?**

Durch die Entdeckung der Schriftrollen vom Toten Meer finden wir die Motivation derer, die viele Essener nennen, sich von der Bosheit zu entfernen und eine einzigartige Gemeinschaft der Gerechtigkeit aufzubauen. Ihre Organisation hatte einen Schatten biblischer Organisation. Ihr Anführer wurde der „Lehrer der Gerechtigkeit“ genannt und er hatte zwei Assistenten. Es gab auch einen Rat von „Zwölf Aufsehern“. Sie hatten einen Befehl, der dem „gerechten König“ folgte, der auf Hebräisch „*Melech Zedek*“ heißt. Die Sekte vom Toten Meer mied

probably evoked one of the Savior's comments in the Sermon on the Mount. There is a powerful advantage in comparing the Sermon on the Mount given in Israel with the same instructions given in the Book of Mormon lands. In the Galilee, Jesus spoke to the Twelve. "And seeing the multitudes, he went up into a mountain: and when He was set, His disciples came unto Him:"

**(Matthew 5:1)** In Israel, a shepherd has "lead sheep" with bells around their necks to assist in leading the flock. These are older sheep from the previous year. They have more experience and know their shepherd better than the flock. In a possible shepherd's model, Jesus, the Good Shepherd, gave the Sermon on the Mount, apparently to the twelve disciples. In turn, their mission was to teach the multitudes. In the Book of Mormon lands he spoke to the multitude and the Twelve he choose from them, ". . . (now the number of them who had been called, and received power and authority to baptize, was twelve) and behold, he stretched forth his hand unto the multitude, and cried unto them, saying: Blessed are ye if ye shall give heed unto the words of these twelve whom I have chosen from among you . . ." **(3 Nephi 12:1)**

andere und rief wahrscheinlich einen der Kommentare des Erretters in der Bergpredigt hervor. Es ist ein großer Vorteil, die in Israel gegebene Bergpredigt mit den gleichen Anweisungen zu vergleichen, die in den Ländern des Buches Mormon gegeben wurden. In Galiläa sprach Jesus zu den Zwölf. „Und als er die Menge sah, stieg er auf einen Berg. Als er gesetzt wurde, kamen seine Jünger zu ihm.“ **(Matthäus 5: 1)** In Israel hat ein Hirte „Schafe“ mit Glocken um den Hals geführt, um zu helfen die Herde führen. Dies sind ältere Schafe aus dem Vorjahr. Sie haben mehr Erfahrung und kennen ihren Hirten besser als die Herde. In einem möglichen Hirtenmodell hielt Jesus, der gute Hirte, die Bergpredigt anscheinend den zwölf Jüngern. Ihre Mission war es wiederum, die Menge zu lehren. Im Land des Buches Mormon sprach er mit der Menge und den Zwölf, die er aus ihnen auswählte. „(nun war die Zahl derer, die berufen worden waren und Macht und Vollmacht empfangen hatten zu taufen, zwölf), und siehe, da streckte er die Hand zur Menge aus und rief ihr zu, nämlich: Gesegnet seid ihr, wenn ihr die Worte dieser Zwölf beachtet, die ich aus euch erwählt habe,“ **(3 Nephi 12: 1)**

### **What three truths had to be restored?**

Three principles disappear when true religion apostatizes. They are the identity of God, the identity of Satan and the concept of life before and after mortality. The explainable concept of God and Satan have basically disappeared in modern Judaism. That, of course, would be Satan's main goal. Yet the concepts of good and evil are still basic to Jewish life. First, the anthropomorphic nature of God, which was known to the Jews at the time of Jesus, because the Old Testament, as well as the Dead Sea Scrolls contain several references to God in 'human terms'. By the time the Crusaders were approaching the Holy Land, a prominent Jewish philosopher, Moses Maimonides, began collecting the writings and interpretations of other Jewish sages to codify and centralize them. In his work "The Guide to the Perplexed," Maimonides included 'Thirteen Articles of Faith'. The first three articles declared that God cannot be explained. That is probably the first published Jewish work that (in most Judaic studies) eliminated reference to the anthropomorphic nature of God. "The great

### **Welche drei Wahrheiten mussten wiederhergestellt werden?**

Drei Prinzipien verschwinden, wenn die wahre Religion abfällt. Sie sind die Identität Gottes, die Identität Satans und das Konzept des Lebens vor und nach der Sterblichkeit. Das erklärbare Konzept von Gott und Satan ist im modernen Judentum im Grunde verschwunden. Das wäre natürlich Satans Hauptziel. Dennoch sind die Konzepte von Gut und Böse für das jüdische Leben immer noch grundlegend. Erstens die anthropomorphe Natur Gottes, die den Juden zur Zeit Jesu bekannt war, weil das Alte Testament sowie die Schriftrollen vom Toten Meer mehrere Hinweise auf Gott in „menschlichen Begriffen“ enthalten. Als sich die Kreuzfahrer dem Heiligen Land näherten, begann ein bekannter jüdischer Philosoph, Moses Maimonides, die Schriften und Interpretationen anderer jüdischer Weiser zu sammeln, um sie zu kodifizieren und zu zentralisieren. In seiner Arbeit „Der Leitfaden für die Verwirrten“ enthielt Maimonides „Dreizehn Glaubensartikel.“ Die ersten drei Artikel erklärten, dass Gott nicht erklärt werden kann. Dies ist wahrscheinlich das erste veröffentlichte jüdische Werk, das (in den meisten jüdischen Studien) den Hinweis auf die anthropomorphe Natur Gottes

Jewish philosopher Maimonides argued for the existence of God from the idea of motion. Everything in the universe is moving, and since we know that movement is finite, it must have started somewhere; hence the idea of the Prime Mover, i.e., God." "In the final analysis, however, there is no direct positive evidence of the existence of God. It can be argued that if there were such evidence then there would be no virtue in believing in Him. Ultimately it is a question of faith." "Perhaps the most famous of the various formulations of dogmas is the Thirteen Principles of Faith of Maimonides. Originally written in Arabic, this creed is the basis of the *Yigdal* hymn which is part of the daily service and is usually recited at the conclusion of the Friday evening synagogue service." The first three of the thirteen articles of faith are: (1) The existence of God, which is perfect; (2) God is "one" in every sense of the word; (3) God has no body or physical attributes. The last three articles state: (11) God rewards and punishes; (12) the Messiah will ultimately come; and (13) the dead will be resurrected. However, modern Jewish thinking has changed: "Many thinkers who have associated themselves with the Reform and Reconstructionist movements have suggested changes which should be made in the wording of traditional prayers. They have chosen to eliminate or to reinterpret prayers for the Resurrection of the Dead, the coming of a personal Messiah, the restoration of animal sacrifices." (**Encyclopedia Judaica Jr.**)

beseitigte. „Der große jüdische Philosoph Maimonides sprach sich für die Existenz Gottes aus der Idee der Bewegung aus. Alles im Universum bewegt sich, und da wir wissen, dass Bewegung endlich ist, muss sie irgendwo begonnen haben; daher die Idee des Hauptantriebs, d. h. Gottes.“ „Letztendlich gibt es jedoch keine direkten positiven Beweise für die Existenz Gottes. Es kann argumentiert werden, dass es keine Tugend geben würde, an ihn zu glauben, wenn es solche Beweise gäbe. Letztendlich ist es eine Frage des Glaubens.“ „Die vielleicht berühmteste der verschiedenen Formulierungen von Dogmen sind die dreizehn Glaubensprinzipien von Maimonides. Ursprünglich in arabischer Sprache verfasst, ist dieses Glaubensbekenntnis die Grundlage der *Yigdal*-Hymne, die Teil des täglichen Gottesdienstes ist und normalerweise am Ende des Synagogengottesdienstes am Freitagabend rezitiert wird.“ Die ersten drei der dreizehn Glaubensartikel sind: (1) Die Existenz Gottes, die perfekt ist; (2) Gott ist "eins" im wahrsten Sinne des Wortes; (3) Gott hat keine körperlichen oder körperlichen Eigenschaften. In den letzten drei Artikeln heißt es: (11) Gott belohnt und bestraft; (12) Der Messias wird letztendlich kommen. und (13) die Toten werden auferstehen. Das moderne jüdische Denken hat sich jedoch geändert: „Viele Denker, die sich der Reform- und Wiederaufbaubewegung angeschlossen haben, haben Änderungen vorgeschlagen, die im Wortlaut traditioneller Gebete vorgenommen werden sollten. Sie haben beschlossen, Gebete für die Auferstehung der Toten, das Kommen eines persönlichen Messias und die Wiederherstellung von Tieropfern zu beseitigen oder neu zu interpretieren.“ (**Enzyklopädie Judaica Jr.**)

**How were citations about Satan changed?**  
References to Satan as a personage have also largely disappeared from Jewish thought. "In the Talmud, Satan is at times identified with the *yezer ha-rah* (the evil inclination), but he also assumes certain aspects of a fully personalized entity. Thus, he is the angel of death, or he is the tempter lying in ambush not only for Job but also for Abraham and all the biblical personalities. Or he is the accuser, *ha-mekatreg*, constantly waiting for man to sin so as to bring down upon him the wrath of God. "Several references to Satan have found their way into the liturgy, for example the plea in the *hashkivenu* prayer of the

**Wie wurden Zitate über Satan verändert?**  
Hinweise auf Satan als Persönlichkeit sind ebenfalls weitgehend aus dem jüdischen Denken verschwunden. „Im Talmud wird Satan manchmal mit dem *Yezer Ha-Rah* (der bösen Neigung) identifiziert, aber er übernimmt auch bestimmte Aspekte einer vollständig personalisierten Einheit. So ist er der Engel des Todes oder der Versucher, der nicht nur für Hiob, sondern auch für Abraham und alle biblischen Persönlichkeiten im Hinterhalt liegt. Oder er ist der Ankläger, *ha-mekatreg*, der ständig darauf wartet, dass der Mensch sündigt, um den Zorn Gottes auf ihn zu bringen. Mehrere Hinweise auf Satan haben ihren Weg in die Liturgie gefunden, zum Beispiel die Bitte im *Hashkivenu*-Gebet des Abendgottesdienstes, die Feindseligkeit, die Pest,



evening service to 'remove from us the enemy, pestilence . . . and Satan.'" "Neither great personalities nor simple folk are immune to the power of the *yezer ha-ra*, which in rabbinic literature, is usually depicted as the influence of Satan. The function of Satan is to tempt all humanity and to test a person's sincerity. The rabbis taught that one must therefore always be aware of the power of temptation, for the *yezer ha-ra* can grow and become a bad habit. At first it resembles the thread of a spider's web, the wise men tell us—fragile and barely visible. If not controlled it will become as strong as a stout rope. Judaism places a high value on the good that results from man's victory over his evil inclinations. 'Who is mighty?' ask the sages. 'One who subdues his inclinations.'" "In its original application in the Bible, 'Satan' appears not as a proper name, but rather as a common noun denoting an adversary who opposes or obstructs. Its related verb also has the function of describing the actions of an antagonist in the most general sense. However, in the later books of the Bible (Zechariah and Job), 'The Satan' can be found as the accepted name of a particular angel—a prosecutor in the heavenly court. Thus it is 'The Satan' who asks for and is given permission by God to test Job's piety by inflicting upon him a whole series of personal ordeals. He is, however, definitely subordinate to God and unable to act without divine permission." (Encyclopedia Judaica Jr.)

von uns zu entfernen. . . und Satan.“ „Weder große Persönlichkeiten noch einfache Leute sind immun gegen die Macht des *Yezer Ha-Ra*, der in der rabbinischen Literatur normalerweise als Einfluss Satans dargestellt wird. Die Funktion des Satans ist es, die ganze Menschheit in Versuchung zu führen und die Aufrichtigkeit eines Menschen zu prüfen. Die Rabbiner lehrten, dass man sich daher immer der Kraft der Versuchung bewusst sein muss, denn der *Yezer Ha-Ra* kann wachsen und zu einer schlechten Angewohnheit werden. Zuerst ähnelt es dem Faden eines Spinnennetzes, sagen uns die Weisen - zerbrechlich und kaum sichtbar. Wenn es nicht kontrolliert wird, wird es so stark wie ein dickes Seil. Das Judentum legt großen Wert auf das Gute, das sich aus dem Sieg des Menschen über seine bösen Neigungen ergibt. "Wer ist mächtig?", Fragen die Weisen. „Einer, der seine Neigungen unterdrückt.“ „In seiner ursprünglichen Anwendung in der Bibel erscheint“ Satan „nicht als Eigenname, sondern als allgemeines Substantiv, das einen Gegner bezeichnet, der sich widersetzt oder behindert. Das verwandte Verb hat auch die Funktion, die Handlungen eines Antagonisten im allgemeinsten Sinne zu beschreiben. In den späteren Büchern der Bibel (Sacharja und Hiob) wird „Der Satan“ jedoch als akzeptierter Name eines bestimmten Engels gefunden - eines Anklägers am himmlischen Hof. So ist es „der Satan“, der um die Bitte bittet und von Gott die Erlaubnis erhält, Hiobs Frömmigkeit zu prüfen, indem er ihm eine ganze Reihe persönlicher Prüfungen zufügt. Er ist jedoch definitiv Gott untergeordnet und kann nicht ohne göttliche Erlaubnis handeln.“ (Enzyklopädie Judaica Jr.)

### What about “Heaven and Hell?”

The concept of “Heaven and Hell” in most religions is very general and often vague. Even though there is little discussion of after life among the Jews, heaven and hell appear in much Jewish commentary. Again, in context to this lesson, let's review. “The exact nature of this afterlife is the subject of great discussion in classical Jewish sources. All agree that after death the soul continues to live. The souls of the righteous enter paradise, or *Gan Eden* [Garden of Eden] as it is generally called. In that state 'there is no eating or drinking... no envy, hatred or competition but only this: that the righteous sit with crowns on their heads and delight in the splendor of God's presence' (Talmud). The souls of the wicked enter hell, or *Gehinnom*, as it is known, where they

### Was ist mit „Himmel und Hölle“?

Das Konzept von „Himmel und Hölle“ ist in den meisten Religionen sehr allgemein und oft vage. Obwohl unter den Juden wenig über das Leben nach dem Tod diskutiert wird, tauchen Himmel und Hölle in vielen jüdischen Kommentaren auf. Lassen Sie uns im Zusammenhang mit dieser Lektion noch einmal einen Blick darauf werfen. „Die genaue Natur dieses Jenseits ist Gegenstand großer Diskussionen in klassischen jüdischen Quellen. Alle sind sich einig, dass die Seele nach dem Tod weiterlebt. Die Seelen der Gerechten betreten das Paradies oder Gan Eden [Garten Eden], wie es allgemein genannt wird. In diesem Zustand“ gibt es kein Essen oder Trinken keinen Neid, Hass oder Konkurrenz, sondern nur das: dass die Gerechten mit Kronen auf ihren Köpfen sitzen und sich an der Pracht der Gegenwart Gottes erfreuen“ (Talmud). Die Seelen der Gottlosen

undergo purification before they too can enter paradise. The general view is that the stay in *Gehinnom* is not longer than 11 months and can only be permanent in the case of exceedingly wicked persons.” (Encyclopedia Judaica Jr.) “On the subject of temptation and repentance, one of the most important theological doctrines of both the Bible and the Talmud is that if a sinner repents of his bad deeds, God will forgive him.” (Encyclopedia Judaica Jr.)

betreten die Hölle oder *Gehinnom*, wie sie genannt werden, wo sie gereinigt werden, bevor auch sie das Paradies betreten können. Die allgemeine Ansicht ist, dass der Aufenthalt in Gehinnom nicht länger als 11 Monate dauert und nur bei äußerst bösen Personen dauerhaft sein kann.“ (Enzyklopädie Judaica Jr.) „In Bezug auf Versuchung und Umkehr ist eine der wichtigsten theologischen Lehren sowohl der Bibel als auch des Talmud, dass Gott ihm vergeben wird, wenn ein Sünder seine schlechten Taten bereut.“ (Enzyklopädie Judaica Jr.)

### How does the Lord emphasize the innocence of Children?

Upon a closer look, the saving nature of Jesus’ mission is reflected in his personality. He must have made many friends in the Galilee; after all, thousands followed Him. It is conceivable that the very first ones to gather around Him when He came out or arrived to speak were the little children. He might have had special names or nicknames for them, for he called Simon Bar Jonah, *Peter*, a name denoting rock, “Rocky!” (Maybe Simon’s physique was like a rock. Later the “rock” would sink, and Jesus, the Rock of Salvation, would save him.) It was a child of the synagogue leader whom Jesus called “*Talita*,” little lamb, as he brought her to life again. The importance of children is emphasized during Passover, likely the best family Jewish holiday. In the Passover manual called the “*Haggadah*” there are artistic creations to capture and anchor a child’s memory, bringing our children back to a recollection of the greatest deliverance in our history. The account of baby Moses being saved during an extermination order by the Pharaoh parallels the account of the baby Jesus being saved during an extermination order by King Herod. Moses becomes a “type” of the deliverer. He was raised to deliver Israel from bondage. Jesus of Nazareth raised all people from the bondage of physical and spiritual death. He is the real deliverer. “Lo, children are a heritage of the Lord; the fruit of the womb is a reward.” (Psalm 127:3). In Jewish tradition, the central purpose of marriage is to have children. Children are considered a great blessing; they are the hope and the promise of continuing life. “Responsibilities of a man, a woman and of children are stated in the scriptures, Talmudic and

### Wie betont der Herr die Unschuld der Kinder?

Bei näherer Betrachtung spiegelt sich die rettende Natur der Mission Jesu in seiner Persönlichkeit wider. Er muss in Galiläa viele Freunde gefunden haben; Immerhin folgten ihm Tausende. Es ist denkbar, dass die ersten Kinder die ersten waren, die sich um ihn versammelten, als er herauskam oder zum Sprechen kam. Er könnte spezielle Namen oder Spitznamen für sie gehabt haben, denn er nannte Simon Bar Jonah, Peter, einen Namen, der Stein bedeutet, (Vielleicht war Simons Körperbau wie ein Stein. Später würde der „Stein“ sinken und Jesus, der Stein der Erlösung, würde ihn retten.) Es war ein Kind des Synagogenführers, den Jesus „*Talita*“ nannte, kleines Lamm, wie er brachte sie wieder zum Leben. Die Bedeutung der Kinder wird während des Passahfestes betont, dem wahrscheinlich besten jüdischen Familienfeiertag. Im Passah-Handbuch „*Haggada*“ gibt es künstlerische Kreationen, mit denen das Gedächtnis eines Kindes festgehalten und verankert werden kann, um unsere Kinder an die größte Befreiung in unserer Geschichte zu erinnern. Der Bericht über die Rettung des Moseskindes während eines Vernichtungsbefehls durch den Pharaon entspricht dem Bericht über die Rettung des Jesuskindes während eines Vernichtungsbefehls durch König Herodes. Moses wird ein „Typ“ des Befreiers. Er wurde erzogen, um Israel aus der Knechtschaft zu befreien. Jesus von Nazareth hat alle Menschen aus der Knechtschaft des physischen und geistigen Todes auferweckt. Er ist der wahre Befreier. „Kinder sind eine Gabe des Herrn, die Frucht des Leibes ist sein Geschenk.“ (Psalm 127:3). In der jüdischen Tradition besteht der zentrale Zweck der Ehe darin, Kinder zu haben. Kinder gelten als großer Segen; Sie sind die Hoffnung und das Versprechen, das Leben fortzusetzen. „Die Verantwortlichkeiten eines Mannes, einer Frau und von Kindern sind in den heiligen Schriften, in den talmudischen und



oral traditions. In many religious Jewish families, the father blesses his wife and children on a weekly basis. Women and children are to be cherished and blessed. They have different responsibilities, yet they should share an honorable status without preference.”

([Encyclopedia Judaica Jr.](#))

mündlichen Überlieferungen festgelegt. In vielen religiösen jüdischen Familien segnet der Vater wöchentlich seine Frau und seine Kinder. Frauen und Kinder sollen geschätzt und gesegnet werden. Sie haben unterschiedliche Verantwortlichkeiten, sollten jedoch ohne Präferenz einen ehrenwerten Status teilen.“ ([Enzyklopädie Judaica Jr.](#))

### **What can I learn from Jewish family duties to children?**

“The father's duty is to provide for his children, to give them a proper education, to teach them a trade, and to prepare them for marriage. Some authorities require that the father teach his son to swim. The father is morally accountable for the behavior and the sins of his children until they reach the age of their own responsibility—bat mitzvah at the age of 12 for girls, and bar mitzvah at the age of 13 for boys. The father retains responsibility in legal matters for his son until the age of 20 and for his daughter until she marries.”

“Great emphasis is placed on the importance of education and religious training, which should begin early in the home. The mother's role is vital since she is the one who creates the home atmosphere in which basic values are fostered and transmitted. She trains her sons and daughters in *mitzvot* and prepares them for formal education. The rabbis advised parents to be loving but firm in the upbringing of their children, and warned against showing favoritism. Children are obliged to treat their parents with honor and respect. Children must provide dependent parents with food, clothing and personal attention if it is necessary. This obligation is removed from a daughter when she marries. “Judaism considers the establishment of a family a holy task. Children are a gift from God and childlessness the greatest misfortune that could befall a marriage. The virtues of domestic bliss have been frequently extolled by the rabbis, and the close knit Jewish family, where the home has been the center of religious practice and ceremony, has greatly helped the survival of Judaism and preserved the moral integrity of the Jews.” ([Encyclopedia Judaica Jr.](#)) “In the same way that priests lift their hands in blessing, so parents place their hands on the heads of their children when they bless them. (For example, in the Bible, Jacob blessed his grandsons, Ephraim and Manasseh, by placing

### **Was kann ich aus jüdischen Familienpflichten gegenüber Kindern lernen?**

„Der Vater hat die Pflicht, für seine Kinder zu sorgen, ihnen eine angemessene Ausbildung zu geben, ihnen einen Beruf beizubringen und sie auf die Ehe vorzubereiten. Einige Behörden verlangen, dass der Vater seinem Sohn das Schwimmen beibringt. Der Vater ist moralisch für das Verhalten und die Sünden seiner Kinder verantwortlich, bis sie das Alter ihrer eigenen Verantwortung erreichen - Bat Mizwa im Alter von 12 Jahren für Mädchen und Bar Mizwa im Alter von 13 Jahren für Jungen. Der Vater behält die rechtliche Verantwortung für seinen Sohn bis zum Alter von 20 Jahren und für seine Tochter bis zur Heirat. “ „Es wird großer Wert auf die Bedeutung von Bildung und religiöser Ausbildung gelegt, die früh zu Hause beginnen sollte. Die Rolle der Mutter ist von entscheidender Bedeutung, da sie die häusliche Atmosphäre schafft, in der Grundwerte gefördert und weitergegeben werden. Sie bildet ihre Söhne und Töchter in *Mizvot* aus und bereitet sie auf die formale Ausbildung vor. Die Rabbiner rieten den Eltern, ihre Kinder liebevoll, aber fest zu erziehen, und warnten davor, Günstlingswirtschaft zu betreiben. Kinder sind verpflichtet, ihre Eltern mit Ehre und Respekt zu behandeln. Kinder müssen unterhaltsberechtigten Eltern bei Bedarf Nahrung, Kleidung und persönliche Aufmerksamkeit zur Verfügung stellen. Diese Verpflichtung entfällt einer Tochter, wenn sie heiratet. „Das Judentum betrachtet die Gründung einer Familie als eine heilige Aufgabe. Kinder sind ein Geschenk Gottes und Kinderlosigkeit das größte Unglück, das einer Ehe widerfahren könnte. Die Tugenden der häuslichen Glückseligkeit wurden häufig von den Rabbinern gepriesen, und die eng verbundene jüdische Familie, in der das Haus das Zentrum religiöser Praxis und Zeremonie war, hat das Überleben des Judentums erheblich erleichtert und die moralische Integrität der Juden bewahrt.“ ([Enzyklopädie Judaica Jr.](#)) „So wie Priester ihre Hände zum Segen heben, legen Eltern ihre Hände auf die Köpfe ihrer Kinder, wenn sie sie segnen. (In der Bibel zum Beispiel segnete Jakob seine Enkel Ephraim und Manasse, indem er seine

his hands on their heads.) Placing the hands on another person is symbolic not only of transferring blessing but also of passing on authority. In Talmudic times, scholars received their rabbinic ordination through the symbolic act of placing of the hands (known as *semikhah*).”

**(Encyclopedia Judaica Jr.)**

Hände auf ihre Köpfe legte.) Das Auflegen der Hände auf eine andere Person ist nicht nur ein Symbol für die Übertragung von Segen, sondern auch für die Weitergabe von Autorität. In talmudischen Zeiten erhielten die Gelehrten ihre rabbinische Ordination durch den symbolischen Akt des Platzierens der Hände (bekannt als *Semikhah*).“

**(Enzyklopädie Judaica Jr.)**